



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/907 tad-9 ta' Ġunju 2016 li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 174/2005 li jimponi restrizzjonijiet dwar il-forniment ta' assistenza relatata ma' attivitajiet militari lill-Côte d'Ivoire u r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Kosta tal-Avorju** 1
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/908 tas-26 ta' Frar 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistipula standards tekniċi regolatorji dwar il-kriterji, il-proċedura u r-rekwiżiti biex tiġi stabbilita prattika tas-suq aċċettata u r-rekwiżiti biex tinżamm, tiġi terminata jew jiġu modifikati l-kundizzjonijiet għall-aċċettazzjoni tagħha ⁽¹⁾** 3
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/909 tal-1 ta' Marzu 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards tekniċi regolatorji dwar il-kontenut tan-notifiki li għandhom jiġu pprezentati lill-awtoritajiet kompetenti u l-kumpilazzjoni, il-pubblikazzjoni u ż-żamma tal-lista ta' notifiki ⁽¹⁾** 13
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/910 tad-9 ta' Ġunju 2016 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1235/2008 li jstabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar l-arrangamenti għall-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi minn pajjiżi terzi** 23
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/911 tad-9 ta' Ġunju 2016 li jistipula standards tekniċi ta' implimentazzjoni rigward il-forma u l-kontenut tad-deskrizzjoni ta' ftehimiet ta' appoġġ finanzjarju tal-grupp skont id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investment ⁽¹⁾** 25
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/912 tad-9 ta' Ġunju 2016 li jikkoreġi r-Regolament (UE) Nru 1303/2014 dwar l-ispeċifikazzjoni teknika għall-interoperabbiltà relatata mas-"sikurezza fil-mini ferrovjarji" tas-sistema ferrovjarja tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾** 28

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/913 tad-9 ta' Ġunju 2016 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 29

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/914 tad-9 ta' Ġunju 2016 dwar il-prezz massimu għax-xiri sfurzati tat-trab tal-halib xkumat għall-ewwel sejha individwali għall-offerti fi hdan il-proċedura tas-sejha għall-offerti miftuha bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/826 31

DEĊIŻJONIJIET

- * **Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/915 tat-30 ta' Mejju 2016 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-istrument internazzjonali li għandu jitfassal fi hdan il-korpi tal-ICAO u maħsub biex iwassal għall-implimentazzjoni mill-2020 ta' miżura globali unika bbażata fuq is-suq għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali** 32
- * **Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/916 tas-6 ta' Ġunju 2016 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fi hdan il-Komitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (Linja baġitarja 02.03.01)** 35
- * **Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/917 tad-9 ta' Ġunju 2016 li tħassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Cote d'Ivoire** 38

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2016/907

tad-9 ta' Ġunju 2016

li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 174/2005 li jimponi restrizzjonijiet dwar il-forniment ta' assistenza relatata ma' attivitajiet militari lill-Côte d'Ivoire u r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Kosta tal-Avorju

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/917 tad-9 ta' Ġunju 2016 li thassar id-Deciżjoni 2010/656/PESK li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u l-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fit-28 ta' April 2016, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni 2283 (2016) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti, li temmet l'effett immedjat, is-sanzjonijiet kollha tan-NU kontra l-Côte d'Ivoire.
- (2) Fid-29 ta' Ottubru 2010, il-Kunsill hassar il-Pożizzjoni Komuni 2004/852/PESK ⁽²⁾.
- (3) Fid-9 ta' Ġunju 2016, il-Kunsill hassar id-Deciżjoni 2010/656/PESK ⁽³⁾.
- (4) Ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 174/2005 ⁽⁴⁾ u (KE) Nru 560/2005 ⁽⁵⁾ għandhom għalhekk jithassru,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 174/2005 u r-Regolament (KE) Nru 560/2005 huma mhassrin.

⁽¹⁾ Ara l-paġna 38 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ Il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2004/852/PESK tat-13 ta' Dicembru 2004 dwar miżuri restrittivi kontra l-Kosta tal-Avorju (ĠU L 368, 15.12.2004, p. 50).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK tad-29 ta' Ottubru 2010 li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 285, 30.10.2010, p. 28).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 174/2005 tal-31 ta' Jannar 2005 li jimponi restrizzjonijiet dwar il-forniment ta' assistenza relatata ma' attivitajiet militari lill-Côte d'Ivoire (ĠU L 29, 2.2.2005, p. 5).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 560/2005 tat-12 ta' April 2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Kosta tal-Avorju (ĠU L 95, 14.4.2005, p. 1).

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, id-9 ta' Ġunju 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

G.A. VAN DER STEUR

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/908**tas-26 ta' Frar 2016**

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistipula standards tekniċi regolatorji dwar il-kriterji, il-proċedura u r-rekwiżiti biex tiġi stabbilita Prattika tas-suq aċċettata u r-rekwiżiti biex tinżamm, tiġi terminata jew jiġu modifikati l-kundizzjonijiet għall-aċċettazzjoni tagħha

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-abbuż tas-suq (regolament dwar l-abbuż tas-suq) u li jhassar id-Direttiva 2003/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttivi tal-Kummissjoni 2003/124/KE, 2003/125/KE u 2004/72/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikulari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 13(7) tiegħu,

Billi:

- (1) L-ispeċifikazzjoni ta' kriterji, proċeduri u rekwiżiti komuni għandha tikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' arrangament uniformi fl-isfera ta' Prattiki tas-suq aċċettati (AMPs), ittejjeb iċ-ċarezza tar-regim legali li skontu dawn il-Prattiki huma permessi u tippromwovi imġieba ġusta u effiċjenti fost il-partecipanti fis-suq. Għandha tirrinforza wkoll il-funzjonament ordnat tas-suq u l-integrità tas-suq.
- (2) Sabiex tassigura li AMPs ma jkunux ta' theddida għall-innovazzjoni u t-tkomplija tal-iżvilupp dinamiku tas-swieq finanzjarji, xejriet godda jew ta' swieq emergenti li jistgħu jirriżultaw fi Prattiki tas-suq godda m'għandhomx awtomatikament jiġu preżunti li mhumiex aċċettabbli mill-awtoritajiet kompetenti. Minflok, dawn l-awtoritajiet kompetenti għandhom jivvalutaw jekk tali Prattiki tas-suq jikkonformawx mal-kriterji stipulati f'dan ir-Regolament u fir-Regolament (UE) Nru 596/2014.
- (3) AMPs għandhom jiġu kondotti fmanjiera li tiżgura l-integrità tas-suq u l-harsien tal-investitur mingħajr ma joholqu riskji għal partecipanti oħra fis-suq u għal swieq oħra relatati. Konsegwentement, għandha tingħata attenzjoni dovuta lit-trasparenza u l-kundizzjonijiet li jiggvernaw il-Prattiki tas-suq proposti għall-klassifikazzjoni bhala AMPs. Meta jiġi vvalutat il-livell ta' trasparenza ta' Prattiki tas-suq proposti bhala AMPs kemm għall-pubbliku u kemm għall-awtoritajiet kompetenti, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw l-istadji varji tat-twertiq ta' AMPs potenzjali. Konsegwentement, huwa xieraq li rekwiżiti ta' trasparenza speċifiċi għandhom jiġu stipulati għal dawk l-istadji, partikularment qabel l-AMP titwettaq minn partecipanti tas-suq, matul it-twertiq tagħha u meta l-partecipanti tas-suq jieqfu jwettqu l-AMP.
- (4) Prattiki tas-suq li jistgħu jiġu stabbiliti minn awtoritajiet kompetenti bhala AMPs jistgħu jkunu differenti fit-tip u n-natura. Meta tkun qed tistabbilixxi Prattika tas-suq bhala AMP, awtorità kompetenti għandha tivvaluta l-frekwenza tad-divulgazzjoni meħtieġa mill-persuni kollha li se jwettquha sabiex tiżgura li hija adattata u xierqa għall-Prattika tas-suq inkwistjoni. Il-frekwenza ta' divulgazzjoni għandha tilhaq bilanċ bejn il-ħtieġa li l-pubbliku jkun infurmat u li l-awtorità kompetenti tkun ipprovduta b'informazzjoni għall-monitoraġġ għaddej u l-piż fuq dawk li jwettqu l-AMP sabiex jiddivulgaw informazzjoni perjodikament. Barra minn hekk, meta jivvalutaw Prattika tas-suq li tista' titwettaq barra minn ċentru tan-negozjar, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw jekk ir-rekwiżit għal livell sostanzjali ta' trasparenza għas-suq intlaħaqx.
- (5) L-awtoritajiet kompetenti li jkunu aċċettaw Prattika tas-suq għandhom jiżguraw li hija mmonitorjata adegwament b'diligenza u attenzjoni dovuta. Għaldaqstant, persuni li jwettqu l-Prattika tas-suq għandhom ikunu meħtieġa li jzommu rekords suffiċjenti tat-tranzazzjonijiet u l-ordnijiet kollha sabiex l-awtoritajiet kompletament jkunu jistgħu jissodisfaw il-funzjonijiet superviżorji tagħhom u jwettqu l-azzjonijiet ta' infurzar previsti fir-Regolament (UE) Nru 596/2014. Huwa tal-ghola importanza wkoll li l-attività tat-twertiq tal-Prattika tas-suq tkun tista' tingħaraf minn attivitajiet oħra ta' negozju li jwettqu fuq il-kont tagħhom stess jew fuq il-kont ta' kljenti. Dan jista' jintlaħaq billi jinżammu kontijiet separati.

⁽¹⁾ ĠUL 173, 12.6.2014, p. 1.

- (6) L-istatus tal-entità li twettaq il-prattika tas-suq aċċettata hija element partikolari li jrid jiġi kkunsidrat, speċjalment meta dik l-entità tkun qed taġixxi fisem jew fuq kont ta' persuna oħra li hija l-benefiċjarja diretta tal-prattika tas-suq. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jivvalutaw jekk il-fatt li tkun persuna taht superviżjoni huwa rilevanti għall-aċċettazzjoni ta' Prattika tas-suq partikolari taht konsiderazzjoni.
- (7) Meta jiġi vvalutat l-impatt ta' Prattiki tas-suq propost għall-klassifikazzjoni bhala AMPS fuq il-likwidità u l-effiċjenza tas-suq, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw l-oġettiv ta' Prattiki tas-suq, pereżempju, jekk, f'ċirkustanza partikolari, l-oġettiv huwa li jiġu promossi Prattiki tas-suq kummerċjali regolari ta' strumenti finanzjarji mhux likwidi, sabiex jiġi evitat kull abbuż mis-suq, jew li tipprovdi kwotazzjonijiet meta jkun hemm riskju li ma jkunx hemm kontropartijiet għal operazzjonijiet kummerċjali jew li jiġu ffaċilitati l-operazzjonijiet ordnati fejn partecipant għandu pożizzjoni dominanti. Fir-rigward tal-prezzijiet, dawn l-oġettivi jistgħu wkoll ifittxu li jimminimizzaw il-varjazzjonijiet fil-prezzijiet minhabba firxiet eċċessivi u limitati tal-provvista jew id-domanda ta' strument finanzjarju mingħajr ma jiġi kompromess l-iżvilupp tas-suq, li jipprovdi trasparenza fil-prezzijiet jew biex tiffacilita evalwazzjoni ġusta tal-prezzijiet fi swieq fejn hafna tranzazzjonijiet huma mwettqa 'l barra minn centru tan-negozjar.
- (8) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandards tekniċi regolatorji sottomess mill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq lill-Kummissjoni.
- (9) L-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq wettqet konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa dwar l-abbozz tal-istandards tekniċi regolatorji li fuqu huwa bbażat dan ir-Regolament, analizzat il-kosti u l-benefiċċji potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Interessati tat-Titoli u s-Swieq stabbilit skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (10) Sabiex ikun żgurat il-funzjonament bla xkiel tas-swieq finanzjarji, huwa mehtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh b'urgenza u li d-dispożizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament ikunu japplikaw mill-istess data bħal daww stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 596/2014,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DIZPOŻIZZJONI ĠENERALI

Artikolu 1

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, "persuni taht superviżjoni" tfisser kwalunkwe wahda minn dawn li ġejjin:

- (a) ditti tal-investiment awtorizzati skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾;
- (b) istituzzjonijiet ta' kreditu awtorizzati skont id-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾;
- (c) kontropartijiet finanzjarji kif definiti fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jstabilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/77/KE (ĠU L 331, 15.12.2010, p. 84).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349).

⁽³⁾ Id-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investiment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (ĠU L 176, 27.6.2013, p. 338).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tat-tranzazzjonijiet (ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1).

- (d) kwalunkwe persuna soġġetta għal awtorizzazzjoni, rekwiżiti organizzazzjonali u s-superviżjoni minn "awtorità finanzjarja kompetenti" jew "awtorità regolatorja nazzjonali" kif definiti fir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾;
- (e) kwalunkwe persuna soġġetta għal awtorizzazzjoni, rekwiżiti organizzazzjonali u s-superviżjoni mill-awtoritajiet kompetenti, ir-regolaturi u l-aġenziji responsabbli għal swieq tal-komoditajiet attwali jew tad-derivattivi;
- (f) operaturi b'obbligi ta' konformità skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra.

KAPITOLU II

PRATTIKI TAS-SUQ AĊĊETTATI

TAQSIMA 1

L-istabbiliment ta' prattika tas-suq aċċettata

Artikolu 2

Rekwiżiti generali

1. Qabel ma jistabbilixxu prattika tas-suq bħala prattika tas-suq aċċettata (AMP) l-awtoritajiet kompetenti għandhom:
 - (a) jevalwaw il-prattika tas-suq kontra kull wieħed mill-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 u speċifikati aktar fit-Taqsima 2 ta' dan il-Kapitolu;
 - (b) jikkonsultaw kif xieraq mal-korpi rilevanti inkluż, bħala minimu, rappreżentanti tal-emittenti, id-ditti ta' investiment, l-istituzzjonijiet ta' kreditu, l-investituri, il-partecipanti fis-suq tal-kwoti tal-emissjonijiet, l-operaturi tas-suq li joperaw faċilità multilaterali tan-negozjar (MTF) jew faċilità organizzata tan-negozjar (OTF) u l-operaturi ta' suq regolat, u awtoritajiet oħra dwar kemm hu xieraq li tiġi stabbilita prattika tas-suq bħala AMP.
2. L-awtoritajiet kompetenti li għandhom l-intenzjoni li jistabbilixxu prattika tas-suq bħala AMP għandhom jinnotifikaw lill-ESMA u lill-awtoritajiet kompetenti l-oħra dwar dik l-intenzjoni skont il-proċedura stipulata fit-Taqsima 3, bl-użu tal-mudell stabbilit fl-Anness.
3. Meta l-awtoritajiet kompetenti jistabbilixxu prattika tas-suq bħala AMP f'konformità mal-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 u ma' dan ir-Regolament, għandhom jipubblikaw fuq is-sit elettroniku tagħhom id-deċiżjoni li tistabbilixxi prattika tas-suq bħala AMP u deskrizzjoni AMP konċernat, skont il-mudell stabbilit fl-Anness li jinkludu l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) deskrizzjoni tat-tipi ta' persuni li jistgħu jwettqu l-AMP;
 - (b) deskrizzjoni tat-tipi ta' persuna jew grupp ta' persuni li jistgħu jibbenefikaw mill-prestazzjoni tal-AMP, jew billi jwettqu dan direttament jew permezz tal-hatra ta' persuna oħra li jwettqu l-AMP ("benefiċjarju");
 - (c) deskrizzjoni tat-tip ta' strument finanzjarju li għalih tirrelata l-AMP;
 - (d) indikazzjoni ta' jekk l-AMP tistax titwettaq għal perjodu speċifiku ta' zmien u deskrizzjoni ta' sitwazzjonijiet jew kondizzjonijiet li jwasslu għal interruzzjoni temporanja, is-sospensjoni jew it-tmiem ta' din il-prattika.

Il-persuni msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu għandhom ikunu responsabbli għal kwalunkwe deċiżjoni ta' negozjar, inklużi, is-sottomissjoni ta' ordni, il-kancellazzjoni jew l-emenda ta' ordni, u l-konklużjoni ta' tranzazzjoni jew għat-twettiq ta' negozjar b'rabta mal-AMP.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa (ĠU L 326, 8.12.2011, p. 1).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).

TAQSIMA 2

Speċifikazzjoni tal-kriterji li għandhom jiġu kkunsidrati meta jiġu stabbiliti Prattiki tas-suq

Artikolu 3

Trasparenza

1. Fid-determinazzjoni ta' jekk Prattika tas-suq tistax tkun stabbilita bħala AMP u jekk tkunx tissodisfa l-kriterju stipulat fil-punt (a) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jeżaminaw jekk il-Prattika tas-suq tkunx tiżgura li l-informazzjoni li ġejja se jiġu żvelati lill-pubbliku:

(a) qabel ma titwettag il-Prattika tas-suq bħala AMP:

- (i) l-identitajiet tal-benefiċjarji u l-persuni li se jwettquha u l-persuna fosthom li hija responsabbli li tissodisfa r-rekwiżiti ta' trasparenza skont il-punti (b) u (c) ta' dan il-paragrafu;
- (ii) l-identifikazzjoni tal-istrumenti finanzjarji li għalihom l-AMP għandu japplika;
- (iii) il-perjodu li matulu l-AMP se titwettag u sitwazzjonijiet jew kundizzjonijiet li jwasslu għall-interruzzjoni temporanja, is-sospensjoni jew it-tmiem tat-twettiq tagħha;
- (iv) l-identifikazzjoni tal-postijiet tan-negozjar li fihom l-AMP se titwettag, u, fejn applikabbli, indikazzjoni dwar il-possibbiltà li jiġu eżegwiti tranżazzjonijiet barra minn centru tan-negozjar;
- (v) referenza għall-ogħla ammonti ta' flus kontanti u ta' numru ta' strumenti finanzjarji allokat għat-twettiq tal-AMP, jekk applikabbli.

(b) għaladarba l-Prattika tas-suq titwettag bħala AMP:

- (i) fuq bażi perjodika, dettalji tal-attività ta' negozjar relatati mal-prestazzjoni tal-AMP bħall-ghadd ta' tranżazzjonijiet eżegwiti, volum innegozjat, id-daqs medju tat-tranżazzjonijiet u firxiet medji kwotat, il-prezzijiet tat-tranżazzjonijiet eżegwiti;
- (ii) kwalunkwe bidliet fl-informazzjoni li kienet żvelata preċedentament dwar l-AMP, inklużi bidliet relatati mar-riżorsi disponibbli f'termini ta' flus u strumenti finanzjarji, bidla li tirrigwarda l-identità tal-persuni li jwettqu l-AMP, u kull bidla fl-allokazzjoni ta' flus kontanti jew ta' strumenti finanzjarji fil-kontijiet tal-benefiċjarju u l-persuni li jwettqu l-AMP.

(c) meta l-Prattika tas-suq ma tibqax titwettag bħala AMP fuq l-inizjattiva tal-persuna li kienet qed twettaqha, tal-benefiċjarju jew tat-tnejn li huma:

- (i) il-fatt li t-twettiq tal-AMP waqaf;
- (ii) deskrizzjoni ta' kif tkun twettqet l-AMP;
- (iii) ir-raġunijiet jew il-kawżi għat-twaqqif tat-twettiq tal-AMP.

Għall-finijiet tal-punt (b)(i), fejn diversi tranżazzjonijiet huma mwettqa f'sessjoni waħda ta' negozju, iċ-ċifri aggregati ta' kuljum jistgħu jkunu aċċettabbli f'dak li għandu x'jaqsam mal-kategoriji xierqa ta' informazzjoni.

2. Fid-determinazzjoni ta' jekk Prattika tas-suq tistax tkun stabbilita bħala AMP u jekk tkunx tissodisfa l-kriterju stipulat fil-punt (a) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jeżaminaw jekk il-Prattika tas-suq tkunx tiżgura li l-informazzjoni li ġejja se jiġu żvelati lilhom:

- (a) qabel ma Prattika tas-suq titwettag bħala AMP, l-arranġamenti jew il-kuntratti bejn benefiċjarji identifikati u l-persuni li se jwettqu l-Prattika tas-suq għaladarba tkun stabbilita bħala AMP fejn dawn l-arranġamenti jew kuntratti huma mehtieġa għat-twettiq tagħha;
- (b) għaladarba din il-Prattika tas-suq hija mwettqa bħala AMP, rapport perjodiku lill-awtorità kompetenti li jipprovdi dettalji dwar it-tranżazzjonijiet eżegwiti u dwar l-operazzjonijiet ta' kwalunkwe arranġament jew kuntratt bejn il-benefiċjarju u l-persuni li jwettqu l-AMP.

Artikolu 4

Salvagwardji tal-operazzjonijiet tal-forzi tas-suq u l-interazzjoni tal-forzi tal-provvista u d-domanda

1. Fid-determinazzjoni ta' jekk Prattika tas-suq proposta li tkun stabbilita bhala AMP tkunx tissodisfa l-kriterju stipulat fil-punt (b) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw jekk il-prattika tas-suq tkunx tillimita l-oportunitajiet għal parteċipanti oħra fis-suq li jirreagixxu għal tranżazzjonijiet. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw ukoll tal-inqas il-kriterji li ġejjin dwar it-tipi ta' persuni li ser iwettqu l-prattika tas-suq, ladarba jkunu stabbiliti bhala AMP:

- (a) jekk humiex persuni taħt sorveljanza;
- (b) jekk humiex membri ta' ċentru ta' negozjar fejn l-AMP se titwettag;
- (c) jekk iżommux rekords tal-ordnijiet u tat-tranzazzjonijiet li jirrigwardaw il-prattika tas-suq imwettqa b'mod li jippermetti li jingharfu faċilment minn attivitajiet kummerċjali oħra, inkluż permezz taż-żamma ta' kontijiet separati għat-tweqqi tal-AMP, b'mod partikolari biex juri li l-ordnijiet introdotti jiddaħhlu separatament u b'mod individwali mingħajr ma jaggregaw ordnijiet minn diversi klijenti;
- (d) jekk ikunu daħhlu fis-sehh proceduri interni speċifiċi li jippermettu:
 - (i) l-identifikazzjoni immedjata tal-attivitajiet li għandhom x'jaqsmu mal-prattika tas-suq;
 - (ii) id-disponibbiltà malajr tar-rekords tal-ordnijiet u t-tranzazzjonijiet rilevanti lill-awtorità kompetenti meta mitluba;
- (e) jekk ikollhomx ir-rizorsi għall-konformità u l-verifika meħtieġa biex ikunu jistgħu jissorveljaw u jiżguraw il-konformità kontinwa mal-kundizzjonijiet stabbiliti għall-AMP;
- (f) jekk iżommux ir-rekords imsemmija fil-punt (c) għal perjodu ta' mill-inqas hames snin.

2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu sa fejn il-prattika tas-suq tistabilixxi lista ex ante tal-kundizzjonijiet ta' kummerċ għat-tweqqi tagħha bhala AMP, inklużi limiti fir-rigward ta' prezzijiet u volumi u limiti fuq il-pożizzjonijiet.

3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jivvalutaw sa fejn il-prattika tas-suq u l-arranġament jew kuntratt għat-tweqqi tagħha:

- (a) jippermettu lill-persuna li twettaq l-AMP li taġixxi b'mod indipendenti mill-benefiċjarju mingħajr ma tkun soġġetta għal istruzzjonijiet, informazzjoni jew influwenza mill-benefiċjarju fir-rigward tal-mod li bih għandu jitwettag in-negozjar;
- (b) jipprevedu l-evitar ta' konflitti ta' interess bejn il-benefiċjarju u l-klijenti tal-persuna li twettaq l-AMP.

Artikolu 5

Impatt fuq il-likwidità u l-effiċjenza tas-suq.

Fid-determinazzjoni ta' jekk Prattika tas-suq proposta li tkun stabbilita bhala AMP tkunx tissodisfa l-kriterju stipulat fil-punt (c) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jivvalutaw l-impatt li jkollha l-prattika tas-suq għallinqas fuq dawn l-elementi li ġejjin:

- (a) il-volum nnegozjat;
- (b) l-għadd ta' ordnijiet fir-reġistru tal-ordnijiet (il-fond tal-ordni);
- (c) il-heffa tal-eżekuzzjoni tat-tranzazzjonijiet;
- (d) prezz medju peżat skont il-volum ta' prezz tal-għeluq ta' kuljum ta' sessjoni unika;

- (e) il-firxa prezz/offerta, ċaqliq fil-prezzijiet u l-volatilità;
- (f) ir-regolarità ta' kwotazzjonijiet jew tranżazzjonijiet.

Artikolu 6

Impatt fuq il-funzjonament xieraq tas-suq

1. Fid-determinazzjoni ta' jekk prattika tas-suq proposta li tkun stabbilita bhala AMP tkunx tissodisfa l-kriterju stipulat fil-punt (d) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu dawn l-elementi li ġejjin:

- (a) il-possibbiltà li l-prattika tas-suq tista' taffettwa l-proċessi ta' formazzjoni tal-prezzijiet f'centru tan-negozjar;
- (b) il-limitu sa fejn il-prattika tas-suq tista' tiffacilita l-evalwazzjoni ta' prezzijiet u ordnijiet mdahhla fil-ktieb tal-ordnijiet u jekk it-tranżazzjonijiet li għandhom jitwettqu jew ordnijiet li għandhom ikunu introdotti għat-twettiq tagħha bhala AMP jiksru ir-regoli korrispondenti ta' negozjar tal-post tan-negozjar;
- (c) il-modalitajiet li bihom l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 3 tiġi żvelata lill-pubbliku anki fejn din tkun żvelata fuq is-sit elettroniku tal-pjattaforma tan-negozju rilevanti u, meta xieraq, fejn fl-istess hin tkun rilaxxata fuq is-siti elettronici tal-benefiċjarji;
- (d) il-limitu sa fejn il-prattika tas-suq tistabilixxi lista ex ante ta' sitwazzjonijiet jew kundizzjonijiet meta t-twettiq tagħha bhala AMP jiġi temporanjament sospiż jew ristrett, fost oħrajn perjodi ta' negozjar jew fażijiet partikolari bhal fażijiet tal-irkant, akkwizzizzjonijiet, offerti pubblici inizjali, židiet fil-kapital, offerti sekondarji.

Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, prattika tas-suq fejn tranżazzjonijiet u ordnijiet jkunu ssorveljati f'fin reali mill-operatur tas-suq jew id-ditta ta' investment jew l-operaturi tas-suq li jhaddmu MTF jew OTF għandhom jiġu kkunsidrati wkoll.

2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jivvalutaw sa liema punt il-prattika tas-suq jippermetti:

- (a) ordnijiet relatati mal-eżekuzzjoni tagħha li għandhom jiġu ppreżentati u mwettqa matul il-fażijiet tal-irkant tal-ftuh jew tal-ghelug ta' sessjoni tan-negozjar;
- (b) ordnijiet jew tranżazzjonijiet relatati mal-eżekuzzjoni tagħha li jiġu introdotti jew imwettqa matul perjodi meta jitwettqu operazzjonijiet ta' xiri lura u ta' stabilizzazzjoni.

Artikolu 7

Riskji għall-integrità ta' swieq relatati

Fid-determinazzjoni ta' jekk prattika tas-suq proposta li tkun stabbilita bhala AMP tkunx tissodisfa l-kriterju stipulat fil-punt (e) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu:

- (a) jekk it-tranżazzjonijiet relatati mat-twettiq tal-prattika tas-suq, għadarba jkunu stabbiliti bhala AMP jiġu irrappurtati lill-awtoritajiet kompetenti fuq bażi regolari;
- (b) jekk ir-rizorsi (flus kontanti jew strumenti finanzjarji) allokat għat-twettiq tal-AMP huma proporzjonati u konformi mal-objettivi tal-AMP innifsu;
- (c) in-natura u l-livell ta' kumpens għal servizzi pprovduti fi hdan għat-twettiq ta' AMP u jekk dan il-kumpens huwiex stabbilit bhala ammont fiss; fejn kumpens varjabbli huwa propost, m'għandux iwassal għal imġiba li tista' tkun ta' hsara għall-integrità tas-suq jew għall-funzjonament ordnat tas-suq u għandu jkun disponibbli għall-awtorità kompetenti għal valutazzjoni;
- (d) jekk it-tip ta' persuni li ser iwettqu l-AMP jiżguraw, fejn xieraq għas-suq taht konsiderazzjoni, separazzjoni adegwata tal-assi ddedikati għat-twettiq tal-AMP mill-assi tal-klijenti tagħha, jekk ikun hemm, jew l-assi tagħha stess;

- (e) jekk il-kompiti rispettivi tal-benefiċjarji u tal-persuni li jwettqu l-AMP jew, fejn xieraq, id-dazji kondivizi minnhom humiex definiti b'mod ċar;
- (f) jekk it-tip ta' persuni li se jwettqu l-AMP jkollhomx fis-seħh struttura organizzattiva u arranġamenti interni adegwati biex ikun żgurat li d-deċiżjonijiet tal-kummerċ dwar l-AMP jibqgħu kunfidenzjali minn unitajiet oħra fi hdan dik il-persuna u indipendenti minn ordnijiet għan-negozjar li jaslu minghand il-klijenti, ġestjoni ta' portafoll jew ordnijiet li jsiru fisimha;
- (g) jekk il-proċess ta' rappurtar adegwat bejn il-benefiċjarju u l-persuna li se jwettqu l-AMP jinsabx f'postu biex jippermetti l-iskambju ta' tagħrif meħtieġ biex jissodisfa l-obbligi kuntrattwali jew legali rispettivi tagħhom, jekk applikabbli.

Artikolu 8

Investigazzjoni tal-prattika tas-suq

Fid-determinazzjoni ta' jekk Prattika tas-suq proposta li tkun stabbilita b'hala AMP tkunx tissodisfa l-kriterju stipulat fil-punt (f) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-awtoritajiet kompetenti għandhom b'mod partikulari jikkunsidraw ir-riżultat ta' kwalunkwe investigazzjoni fis-swieq li jimmonitorjaw li jistgħu jiddubitaw l-AMP li tkun se tiġi stabbilita.

Artikolu 9

Karatteristiċi strutturali tas-suq

Meta tittiehed inkonsiderazzjoni, skont il-punt (g) tal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, il-parteci-pazzjoni ta' investituri fil-livell ta' konsum fis-suq rilevanti, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jivvalutaw mill-inqas:

- (a) l-impatt li l-prattika tas-suq jista' jkollha fuq l-interessi tal-investituri fil-livell ta' konsum fejn il-prattika tas-suq tikkonċerna l-istrumenti finanzjarji nnegozjati fi swieq li fihom l-investituri fil-livell tal-konsum jipparteċipaw;
- (b) jekk il-prattika tas-suq iżżid il-probabbiltà li investituri bl-imnut li jsibu kontropartijiet fi strumenti finanzjarji b'likwidità baxxa, minghajr ma żżid ir-riskji sostnuti minnhom.

TAQSIMA 3

Proċeduri

Artikolu 10

Notifika meta jkun hemm l-intenzjoni li tiġi stabbilita Prattika tas-suq aċċettabbli

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jinnotifikaw, f'konformità mal-Artikolu 13(3) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-intenzjoni tagħhom li jistabbilixxu AMP bil-posta jew bl-e-Mail lill-ESMA u lill-awtoritajiet kompetenti l-oħra simultanjament, bl-użu ta' lista ta' punti ta' kuntatt identifikati minn qabel li għandhom jiġu stabbiliti u mantenuti b'mod regolari mill-awtoritajiet kompetenti u l-ESMA.
2. In-notifika msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:
 - (a) dikjarazzjoni tal-intenzjoni li tiġi stabbilita AMP, inkluż id-data mistennija ta' stabbiliment;
 - (b) l-identifikazzjoni tal-awtorità kompetenti li tinnotifika u d-dettalji ta' kuntatt tal-persuna(i) ta' kuntatt fi hdan l-awtorità kompetenti (l-isem, in-numru tat-telefon u l-indirizz tal-posta elettronika professjonali, titlu);
 - (c) deskrizzjoni dettaljata tal-prattika tas-suq inkluż:
 - (i) l-identifikazzjoni tat-tipi ta' strument finanzjarju u ċentri tan-negozjar li fihom se titwettaq l-AMP;
 - (ii) it-tipi ta' persuni li jistgħu jwettqu l-AMP;

- (iii) it-tip ta' benefiċjarji;
 - (iv) l-indikazzjoni ta' jekk il-prattika tas-suq tistax titwettaq għal perjodu speċifikat ta' zmien u ta' kwalunkwe sitwazzjonijiet jew kondizzjonijiet li jwasslu għal interruzzjoni temporanja, sospensjoni jew terminazzjoni ta' din il-prattika.
- (d) ir-raġuni li għaliha l-prattika tista' tikkostitwixxi manipulazzjoni tas-suq skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 596/2014;
- (e) id-dettalji tal-valutazzjoni li ssir skont l-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014.
3. In-notifika msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi t-tabella għall-valutazzjoni ta' Prattika tas-suq proposta bl-użu tal-mudell fl-Anness.

Artikolu 11

Opinjoni tal-ESMA

1. Wara li tirċievi n-notifika msemmija fl-Artikolu 13(4) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 u qabel ma tohrog l-opinjoni meħtieġa skont dak il-paragrafu, l-ESMA għandha tagħti bidu, fuq inizzjattiva tagħha stess jew fuq talba ta' kwalunkwe awtorità kompetenti, proċess biex tipprova lill-awtorità kompetenti li tinnotifika b'kummenti, thassib, nuqqas ta' ftehim jew talba għal kjarifiki preliminari, jekk ikun hemm, dwar il-prattika tas-suq notifikata. L-awtorità kompetenti li tinnotifika tista' tipprova kjarifika ulterjuri dwar il-prattika tas-suq innotifikat lill-ESMA.
2. Fejn matul il-proċess imsemmi fil-paragrafu 1, kwalunkwe bidla fundamentali jew sinifikanti li taffettwa l-bażi jew is-sustanza tal-prattika tas-suq notifikata jew il-valutazzjoni mwettqa mill-awtorità kompetenti li tinnotifika, il-proċess tal-hruġ tal-opinjoni tal-ESMA dwar il-prattika notifikata għandu jitwaqqaf. Jekk ikun il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tibda proċess ġdid għall-istabbiliment ta' żvilupp bħala mudell modifikat f'konformità mal-Artikolu 13(3) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014.

TAQSIMA 4

Manteniment, modifikazzjoni u terminazzjoni ta' Prattiki tas-suq aċċettati

Artikolu 12

Eżami ta' AMP stabbilita

1. L-awtoritajiet kompetenti li jkunu stabbilixxew AMPs għandhom jivvalutaw regolarment, u mill-inqas kull sentejn, jekk il-kundizzjonijiet għall-istabbiliment tal-AMP stabbiliti fl-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 u fit-Taqsima 2 ta' dan il-Kapitolu jibqgħux jiġu sodisfatti.
2. Minkejja l-eżami regolari skont l-Artikolu 13(8) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, il-proċess ta' valutazzjoni msemmi fil-paragrafu 1 għandu jiġi attivat ukoll:
 - (a) meta kwalunkwe sanzjoni li tinvolvi AMP stabbilita tiġi imposta;
 - (b) meta minhabba bidla sinifikanti fl-ambjent tas-suq imsemmi fl-Artikolu 13(8) ta' dan ir-Regolament, xi waħda jew aktar mill-kundizzjonijiet ta' aċċettazzjoni ta' Prattika stabbilita ma jibqgħux jiġu ssodisfatti;
 - (c) meta awtorità kompetenti jkollha raġunijiet biex tissuspetta li azzjonijiet kontra r-Regolament (UE) Nru 596/2014 qed jiġu jew ġew imwettqa minn benefiċjarji tal-AMP, jew minn persuni li jwettquha.
3. Fil-każ li l-valutazzjoni tiżvela li AMP stabbilita ma tibqax tissodisfa l-kundizzjonijiet li l-awtoritajiet kompetenti originali ta' evalwazzjoni stabbilixxew fit-Taqsima 2, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jew jipproponu modifika tal-kundizzjonijiet tal-aċċettazzjoni jew jitterminaw l-AMP, b'kont meħud tal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 13.
4. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jinfurmaw lill-ESMA dwar l-eżitu tal-proċess ta' evalwazzjoni, inkluż meta l-AMP tinzamm mingħajr modifikazzjoni.

5. Fejn awtorità kompetenti ttipponi li timmodifika l-kundizzjonijiet tal-aċċettazzjoni ta' AMP stabbilita, din għandha tikkonforma mar-rekwiżiti fl-Artikolu 2.

6. Fejn awtorità kompetenti tiddeċiedi li ttemm AMP stabbilita, għandha tiżvela pubblikament u tikkomunika simultanjament id-deċiżjoni tagħha lill-awtoritajiet kompetenti l-oħra kollha u lill-ESMA, waqt li tindika d-data ta' terminazzjoni, bil-għan li tiġi aġġornata l-lista ta' AMPs ippubblikata minnha skont l-Artikolu 13(9) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014.

Artikolu 13

Kriterji għall-modifikazzjoni jew it-terminazzjoni ta' AMP stabbilita

Fid-determinazzjoni ta' jekk itemmux AMP stabbilita jew jipproponux modifikazzjoni tal-kundizzjonijiet tal-aċċettazzjoni tagħha, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu:

- (a) sa liema punt il-benefiċjarji jew il-persuni li jwettqu l-AMP ikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti skont dak l-AMP;
- (b) sa liema punt il-komportament tal-benefiċjarji jew tal-persuni li jwettqu xi AMP irriżulta fil-fatt li kwalunkwe wiehed mill-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 ma baqax jiġi sodisfatt;
- (c) sa liema punt l-AMP ma ntużatx minn parteċipanti tas-suq għal perjodu ta' żmien;
- (d) jekk bidla sinifikanti fl-ambjent tas-suq rilevanti msemmi fl-Artikolu 13(8) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 tirriżulta fl-impossibbiltà li xi wahda mill-kundizzjonijiet għall-istabbiliment tal-AMP ma tibqax sodisfatta jew li ma jkunx mehtieġ li tiġi sodisfatta, b'kunsiderazzjoni, b'mod partikolari:
 - (i) jekk l-objettiv ta' din l-AMP sar impossibbli;
 - (ii) jekk l-użu kontinwu tal-AMP stabbilita jistax jaffettwa b'mod hażin l-integrità jew l-effiċjenza tas-swieq taht is-supervizzjoni tal-awtorità kompetenti;
- (e) jekk teżistix sitwazzjoni li taqa' taht kwalunkwe dispożizzjoni ta' terminazzjoni generali fl-AMP stabbilita innifisha.

KAPITOLU III

DISPOŻIZZJONI FINALI

Artikolu 14

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Jibda japplika mit-3 ta' Lulju 2016.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmula fi Brussell, is-26 ta' Frar 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Mudell għan-notifikazzjoni tal-intenzjoni li jiġu stabbiliti prattiki tas-suq aċċettati

Prattiki tas-suq aċċettati (AMP) dwar <i>[dahhal isem l-AMP]</i>	
Data proposta ta' stabbiliment tal-AMP: <i>[dahhal id-data meta l-AMP hija mahsuba li tiġi stabbilita billi tiġi nnotifikata l-awtorità kompetenti]</i>	
Deskrizzjoni tal-AMP: <i>[dahhal it-test, inkluż l-identifikazzjoni tat-tipi ta' strument finanzjarju u ċentri ta' negozjar li fuqhom l-AMP se tiġi mwettqa; it-tipi ta' persuni li jistgħu jwettqu l-AMP; it-tipi ta' beneficijarji, u, l-indikazzjoni ta' jekk il-prattika tas-suq tistax tiġi mwettqa għal perjodu ta' żmien determinat u ta' kwalunkwe sitwazzjonijiet jew kundizzjonijiet li jwasslu għal interruzzjoni temporanja, sospenzjoni jew terminazzjoni tal-prattika]</i>	
Raġunijiet li għalihom il-prattika tista' tikkostitwixxi manipolazzjoni tas-suq <i>[dahhal it-test]</i>	
VALUTAZZJONI	
Lista ta' kriterji kkunsidrati	Konkluzjoni tal-awtorità kompetenti u raġunijiet
(a) Livell ta' trasparenza pprovdut lis-suq	<i>[dahhal it-test biex timla' r-raġuni għal dan il-kriterju]</i>
(b) Il-livell ta' salvagwardji tal-operat tal-forzi tas-suq u tal-interazzjoni xierqa bejn il-forzi tal-forniment u t-talba.	<i>[dahhal it-test biex timla' r-raġuni għal dan il-kriterju]</i>
(c) L-impatt fuq il-likwidità u l-effiċjenza tas-suq.	<i>[dahhal it-test biex timla' r-raġuni għal dan il-kriterju]</i>
(d) Il-mekkanizmu tan-negozju tas-suq rilevanti u l-possibbiltà għal parteċipanti fis-suq li jirreaġixxu b'mod xieraq u fil-hin għas-sitwazzjoni tas-suq ġdida maħluqa b'din il-prattika.	<i>[dahhal it-test biex timla' r-raġuni għal dan il-kriterju]</i>
(e) Ir-riskji diretti u indiretti għall-integrità ta' swieq relatati, sew jekk regolati u sew jekk le, fl-istrumenti finanzjarji rilevanti fl-Unjoni.	<i>[dahhal it-test biex timla' r-raġuni għal dan il-kriterju]</i>
(f) L-eżitu ta' kwalunkwe investigazzjoni tal-prattika tas-suq rilevanti minn xi awtorità kompetenti jew minn awtorità oħra, b'mod partikolari jekk il-prattika tas-suq rilevanti kisret ir-regoli jew ir-regolamenti mfassla sabiex jipprevjenu l-abbuż tas-suq, jew kodiċi ta' mgħiba, irrispettivament minn jekk tkunx tikkonċerna, direttament jew indirettament, is-suq rilevanti jew swieq relatati fi hdan l-Unjoni.	<i>[dahhal it-test biex timla' r-raġuni għal dan il-kriterju]</i>
(g) Il-karatteristiċi strutturali tas-suq rilevanti, fost oħrajn, jekk huwiex regolat jew le, it-tipi ta' strumenti finanzjarji nnegozjati u t-tip ta' parteċipanti fis-suq, inkluż il-medda tal-partecipazzjoni ta' investituri bl-imnut fis-suq rilevanti.	<i>[dahhal it-test biex timla' r-raġuni għal dan il-kriterju]</i>

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/909**tal-1 ta' Marzu 2016****li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards tekniċi regolatorji dwar il-kontenut tan-notifiki li għandhom jiġu pprezentati lill-awtoritajiet kompetenti u l-kumpilazzjoni, il-pubblikazzjoni u ż-żamma tal-lista ta' notifiki****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-Il-Ġimgha, 16 ta' April 2014 dwar l-abbuż tas-suq (Regolament dwar l-abbuż tas-suq) u li jhassar id-Direttiva 2003/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttivi tal-Kummissjoni 2003/124/KE, 2003/125/KE u 2004/72/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 4(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni li għandu jiġi adottat f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 27(3) tar-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ jeżiġi sottomissjonijiet kontinwi ta' dejta ta' referenza ta' identifikazzjoni għal strumenti finanzjarji ammessi għan-negozjar. B'kuntrast ma' dan, l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 jirrekjedi li ċ-ċentri tan-negozjar għandhom jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti darba biss bid-dettalji tal-istrumenti finanzjarji li jkunu suġġett ta' talba għall-ammissjoni għan-negozjar, ammessi għan-negozjar jew innegozjati, u darba wara li strument finanzjarju ma jibqax jiġi negozjat jew ma jibqax ammessi għan-negozjar. Suġġett għad-differenza msemmija fl-obbligi ta' rappurtat skont ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 u r-Regolament Delegat imsemmi qabel, l-obbligi ta' rappurtar skont dan ir-Regolament għandhom jiġu allinjati mal-obbligi ta' rappurtar taht ir-Regolament Delegat imsemmi hawn fuq sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq entitajiet soġġetti għal tali obbligi.
- (2) Sabiex jista' jkun hemm l-użu effettiv u effiċjenti tal-lista ta' notifiki ta' strumenti finanzjarji, iċ-ċentri tan-negozjar għandhom jipprovdu notifiki shaħ u preċiżi ta' strumenti finanzjarji. Għall-istess raġunijiet, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jissorveljaw u jevalwaw in-notifiki tal-istrumenti finanzjarji li jirċievu miċ-ċentri tan-negozjar għall-kompletezza u l-preċiżjoni u jinfurmawhom minnufih b'kull nuqqas ta' kompletezza jew nuqqas ta' preċiżjoni li jiġi identifikat. Bl-istess mod, l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) għandha tissorvelja u tevalwa l-kompletezza u l-preċiżjoni ta' notifiki li jkunu waslulha minghand l-awtoritajiet kompetenti u tinformahom minnufih b'kull nuqqas ta' kompletezza jew nuqqas ta' preċiżjoni li jiġu identifikati.
- (3) Il-lista ta' notifiki ta' strumenti finanzjarji għandha tiġi ppubblikata mill-ESMA f'format elettroniku, u li jinqara mill-magni, u li jista' jitniżżel mill-Internet sabiex jiġi ffacilitat l-użu effiċjenti u l-iskambju tad-dejta.
- (4) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandards tekniċi regolatorji sottomessi mill-ESMA lill-Kummissjoni. L-ESMA għamlet konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa dwar l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji li fuqu huwa bbażat dan ir-Regolament, analizzat il-kosti u l-benefiċċji potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Interessati tat-Titoli u s-Swieq stabbilit mill-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.
- (5) Sabiex ikun żgurat il-funzjonament bla xkiel tas-swieq finanzjarji, huwa neċessarju li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh b'urgenza u li d-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament japplikaw mill-istess data bħal dawk stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 596/2014,

⁽¹⁾ ĠUL 173, 12.6.2014, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq tal-istrumenti finanzjarji u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠUL 173, 12.6.2014, p. 84).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jstabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/77/KE (ĠUL 331, 15.12.2010, p. 84).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

In-notifiki tal-istrumenti finanzjarji skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 għandhom jinkludu d-dettalji kollha li ssir referenza għalihom fit-Tabella 2 tal-Anness għal dan ir-Regolament li għandhom x'jaqsmu mal-istrumenti finanzjarji kkonċernati.

Artikolu 2

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jissorlvejaw u jevalwaw, bl-użu ta' proċessi awtomatizzati, jekk in-notifiki li jirċievu skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 ikunux konformi mar-rekwiżiti skont l-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/378 ⁽¹⁾.

2. L-operaturi taċ-ċentri tan-negozjar għandhom ikunu infurmati mingħajr dewmien bl-użu ta' proċessi awtomatizzati b'kull nuqqas fin-notifiki li jidhlu u b'kull nuqqas ta' preżentazzjoni tan-notifiki qabel għeluq l-iskadenza stabbilita fl-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/378.

3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom, bl-użu ta' proċessi awtomatizzati, jibgħat notifiki kompluti u preċiżi tal-istrumenti finanzjarji lill-ESMA f'konformità mal-Artikolu 1.

Fil-jum wara li jkunu dahlu n-notifiki tal-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014, l-ESMA għandha, bl-użu ta' proċessi awtomatizzati, tikkonsolida n-notifiki riċevuti minn kull awtorità kompetenti.

4. L-ESMA għandha, permezz tal-użu ta' proċessi awtomatizzati, tissorvelja u tevalwa jekk in-notifiki riċevuti mill-awtoritajiet kompetenti ikunux kompluti u preċiżi u jekk humiex konformi mal-istandards u formati applikabbli kif speċifikat fit-Tabella 3 tal-Anness għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/378.

5. L-ESMA għandha, bl-użu ta' proċessi awtomatizzati, mingħajr dewmien tinforma lill-awtoritajiet kompetenti b'kull nuqqas ta' completezza fin-notifiki trasmessi u b'kull nuqqas ta' preżentazzjoni tan-notifiki qabel għeluq l-iskadenza stabbilita fl-Artikolu 1(3) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/378.

6. L-ESMA għandha, bl-użu ta' proċessi awtomatizzati, tippubblica l-lista shiha ta' notifiki f'forma elettronika, li tista' titniżżel mill-Internet, u li tista' tinqara mill-magni, fuq is-sit web tagħha.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum li jsegwi dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Japplika mit-3 ta' Lulju 2016.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Marzu 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/378 tal-11 ta' Marzu 2016 li jistabbilixxi standards tekniċi ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-iskadenzi, il-format u l-mudell tal-preżentazzjoni tan-notifiki lill-awtoritajiet kompetenti skont ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 72, 17.3.2016, p. 1).

ANNEX

Notifiki ta' strumenti finanzjarji li ssir skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014

Tabella 1

Klassifikazzjoni ta' derivattivi ta' kwoti ta' emissjoni u ta' komoditajiet għat-Tabella 2 (oqsma 35-37)

Prodott bażi	Sub prodott	Sub prodott ulterjuri
"AGRI" — Agrikulturali	"GROS" — Qmuħ u żrieragh li jagħti ż-żejt	"FWHT" — Qamh għall-għalf "SOYB" — Fażola tas-sojja "CORN" — Qamhirrun "RPSD" — Żerriegħa tal-kolza "RICE" — Ross "OTHR" — Ohrajn
	"SOFT" — Qamh artab	"CCOA" — Kakaw "ROBU" — Kafè tat-tip Robusta "WHSB" — Zokkor abjad "BRWN" — Zokkor nej "OTHR" — Ohrajn
	"POTA" — Patata	
	"OOLI" — Żejt taż-żebbuġa	"LAMP" — Żejt taż-żebbuġa lampante
	"DIRY" — Tal-halib	
	"FRST" — Forestrija	
	"SEAF" — Frott tal-bahar	
	"LSTK" — Annimali ħajjin	
	"GRIN" — Żrieragh	"MWHT" — Qamh għad-dhin
"NRGY" — Energija	"ELEC" — elettriku	"BSLD" — Piż bażi "FITR" — Drittijiet ta' trażmissjoni finanzjarja "PKLD" — Tagħbija fil-qacċata "OFFP" — Hinijiet mhux fil-qucċata tat-tagħbija "OTHR" — Ohrajn
	"NGAS" — Gass naturali	"GASP" — GASPOOL "LNGG" — LNG "NBPG" — NBP "NCGG" — NCG "TTFG" — TTF

Prodott bażi	Sub prodott	Sub prodott ulterjuri
	“OILP” -Żejt	“BAKK” — Bakken “BDSL” — Bijodiżil “BRNT” — Brent “BRNX” — Brent NX “CNDA” — Kanadiż “COND” — Kondensat “DSEL” — Diżil “DUBA” — Dubaj “ESPO” — ESPO “ETHA” — Etanol “FUEL” — Karburant “FOIL” — Żejt kombustibbli “GOIL” — Żejt tal-gass “GSLN” — Petrol (Gasoline) “HEAT” — Żejt għat-tishin “JTFL” — Karburant tal-ajruplani “KERO” — Pitrolju “LLSO” — Light Louisiana Sweet (LLS) “MARS” — Mars “NAPH” — Nafta “NGLO” — NGL “TAPI” — Tapis “URAL” — Urali “WTIO” — WTI
	“COAL” — Faħam “INRG” -Inter Energy “RNNG” — Energija li tiġġedded “LGHT” — Benzina ħafifa “DIST” — Distillaturi	
“ENVR” -Ambjentali	“EMIS” — Emissjonijiet	“CERE” — CER “ERUE” — ERU “EUAE” — EUA “EUAA” — EUAA “OTHR” — Ohrajn
	“WTHR” — Temp “CRBR” — Relatat mal-karbonju	
“FRGT” –“Merkanzija”	“WETF” — Imxarrab	“TNKR” — Tankers
	“DRYF” — Niexef	“DBCR” — Vapuri ta’ merkanzija goffa solida
	“CSHP” — Vapuri tal-merkanzija	

Prodott bażi	Sub prodott	Sub prodott ulterjuri
“FRTL” – “Fertilizzant”	“AMMO” — Ammonja “DAPH” — DAP (Fosfat tad-djammonju) “PTSH” — Potassa “SLPH” -Kubrit “UREA” -Urea “UAAN” — UAN (urea u nitrat tal-ammonju)	
“INDP” — Prodotti industrijali	“CSTR” — Kostruzzjoni “MFTG” — Manifattura	
“METL” — Metalli	“NPRM” — Mhux prezzjużi	“ALUM” — Aluminju “ALUA” — Liega tal-aluminju “CBLT” — Kobalt “COPR” — Ramm “IRON” — Minerali tal-hadid “LEAD” — Ċomb “MOLY” — Molibdenu “NASC” — NASAAC “NICK” — Nikil “STEL” — Azzar “TINN” — Landa “ZINC” — Zingu “OTHR” — Ohrajn
	“PRME” — Prezzjużi	“GOLD” — Deheb “SLVR” — Fidda “PTNM” — Platinu “PLDM” — Palladju “OTHR” — Ohrajn
“MCEX” — Multi Commodity Exotic		
“PAPR” — Karta	“CBRD” — Container board “NSPT” — Karta tal-gazzetti “PULP” — Polpa “RCVP” — Karta rkuprata	
“POLY” — Polipropilen	“PLST” — Plastik	
“INFL” — Inflazzjoni		
“OEST” — Statistika ekonomika uffiċjali		

Prodott bażi	Sub prodott	Sub prodott ulterjuri
“OTHC” C10 oħrajn kif definiti fit-Tabella 10.1 tat-Taqsima “Derivattivi oħra C 10” tal-Anness III tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta’ standards tekniċi regolatorji dwar rekwiżiti ta’ trasparenza għal ċentri tan-negozjar u ditti ta’ investiment fir-rigward ta’ bonds, prodotti finanzjarji strutturati, kwoti tal-emissjonijiet u derivati.	“DLVR” — Eżigwibbli “NDLV” — Mhux eżigwibbli	
“OTHR” — Oħrajn		

Tabella 2

Kontenut tan-notifiki li jridu jiġu preżentati lill-awtoritajiet kompetenti f’konformità mal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 596/2014

N.	Qasam	Detalji li għandhom jiġu rrapportati
Oqsma ġenerali		
1	Kodiċi ta’ identifikazzjoni tal-istrument	Kodiċi użat għall-identifikazzjoni tal-istrument finanzjarju.
2	Isem shih tal-istrument	Isem shih tal-istrument finanzjarju
3	Klassifikazzjoni tal-istrument	Tassonomija użata għall-klassifikazzjoni tal-istrument finanzjarju. Għandu jinghata Kodiċi tal-Klassifikazzjoni tal-Istrumenti Finanzjarji (CFI) shih u preċiż.
4	Indikatur tad-derivattivi tal-komoditajiet	Indikazzjoni dwar jekk l-istrument finanzjarju jaqax taħt id-definizzjoni ta’ derivattivi tal-komoditajiet skont l-Artikolu 2(1)(30) tar-Regolament (UE) Nru 600/2014.
Oqsma relatati mal-emittent		
5	Identifikatur tal-emittent jew l-operatur taċ-ċentru tan-negozjar	LEI tal-emittent jew tal-operatur taċ-ċentru tan-negozjar.
Oqsma relatati maċ-ċentru		
6	Ċentru tan-negozjar	Segment MIC għaċ-ċentru tan-negozjar jew internalizzatur sistematiku, fejn disponibbli, inkella MIC operattiv.
7	Isem fil-qosor tal-istrument finanzjarju	Isem fil-qosor tal-istrument finanzjarju skont ISO 18774.
8	Talba għal ammissjoni għan-negozjar mill-emittent	Jekk l-emittent tal-istrument finanzjarju talabx jew approvax in-negozjar jew l-ammissjoni għan-negozjar tal-istrumenti finanzjarji tagħhom f’ċentru tan-negozjar.

N.	Qasam	Detalji li għandhom jiġu rrapportati
9	Data tal-approvazzjoni tal-ammissjoni għan-negozjar	Data u hin li l-emittent ikun approva ammissjoni għan-negozjar jew negozjar tal-istrumenti finanzjarji tiegħu f'centru tan-negozjar.
10	Data tat-talba tal-ammissjoni għan-negozjar	Data u hin tat-talba għall-ammissjoni għan-negozjar fiċ-ċentru tan-negozjar.
11	Data tal-ammissjoni għan-negozjar jew id-data tal-ewwel kummerċ	Data u hin tal-ammissjoni għan-negozjar fiċ-ċentru tan-negozjar jew id-data u l-hin meta l-istrument gie nnegozjat l-ewwel darba jew meta l-ewwel giet riċevuta ordni jew kwotazzjoni miċ-ċentru tan-negozjar.
12	Data tat-terminazzjoni	Data u hin meta l-istrument finanzjarju ma jibqax jiġi negozjat jew ammess għan-negozjar fiċ-ċentru tan-negozjar. Fejn din id-data ma tkunx disponibbli, dan il-qasam ma għandux jimtela.

Qasma relatati man-nozzjonali

13	Munita nozzjonali 1	Munita li fiha huwa ddenominat in-nozzjonali. Fil-każ ta' kuntratt ta' rata ta' imghax jew derivattiv tal-munita, din tkun il-munita nozzjonali tas-segment nru 1 jew il-munita 1 tal-par. Fil-każ ta' swaptions fejn is-swap sottostanti tkun b'munita waħda, din tkun il-munita nozzjonali tas-swap sottostanti. Għal swaptions fejn is-sottostanti ikun ta' diversi muniti, din tkun il-munita nozzjonali tal-parti 1 tas-swap.
----	---------------------	--

Bonds jew forom oħra ta' oqasma relatati mad-dejn titolizzat

14	Ammont nominali totali mahruġ	Ammont nominali totali mahruġa totali f'valur monetarju.
15	Data tal-maturità	Data ta' maturità tal-istrument finanzjarju rrapportat. Qasam japplika għal strumenti tad-dejn b'maturità definita.
16	Munita ta' valur nominali	Munita tal-valur nominali għal strumenti ta' dejn.
17	Valur nominali kull unità/valur minimu kkummerċjat	Valur nominali ta' kull strument. Jekk mhux disponibbli, il-valur minimu kkummerċjat għandu jimtela.
18	Rata fissa	Ir-rata fissa perċentwal tar-redditu fuq strument ta' dejn meta jinżamm sad-data tal-maturità, espressa b'hala perċentwali.
19	Identifikatur tal-indiċi/referenza għal bonds b'rata varjabbli	Fejn jeżisti identifikatur.
20	Isem tal-indiċi/referenza għal bonds b'rata varjabbli	Fejn ma jeżisti l-ebda identifikatur, l-isem tal-indiċi.
21	Terminu tal-indiċi/referenza ta' bond b'rata varjabbli	Terminu tal-indiċi/referenza ta' bond b'rata varjabbli It-terminu għandu jiġi espress f'jiem, ġimgħat, xhur jew snin.
22	Firxa tal-Punt Baži tal-indiċi/tar-referenza ta' bond b'rata varjabbli	Numru ta' punti baži fuq jew taht l-indiċi użati għall-kalkolu tal-prezz.

N.	Qasam	Detalji li għandhom jiġu rrapportati
23	Anzjanità tal-Bond	Identifika t-tip ta' bond: dejn superjuri, mezzanine, subordinat jew inferjuri.

Derivattivi u oqsma relatati mad-derivattivi titolizzati

24	Data ta' skadenza	Data tal-iskadenza tal-istrument finanzjarju Il-qasam japplika biss għal derivattivi b'data tal-iskadenza definita.
25	Multiplatur tal-prezzijiet	Numru ta' unitajiet tal-istrument sottostanti rrapprezentati minn kuntratt ta' derivattiv wiehed. Għal futur jew opzjoni fuq indici, l-ammont għal kull punt ta' indici. Għal spreadbets il-moviment fil-prezz tal-istrument sottostanti li fuqu hija bbażata spreadbet.
26	Kodiċi tal-Istrument Sottostanti	Kodiċi ISIN tal-istrument sottostanti. Għal ADRs, GDRs u strumenti simili, il-kodiċi ISIN tal-istrument finanzjarju li fuqu jkunu bbażati dawk l-istrumenti. Għal bonds konvertibbli, il-kodiċi ISIN tal-istrument li fih jistgħu jiġu kkonferti l-bonds. Għal derivati jew strumenti ohra li jkollhom sottostanti, il-kodiċi ISIN tal-istrument sottostanti, meta s-sottostanti huwa ammess għan-negozjar jew negozjat f'centru tan-negozjar. Meta s-sottostanti huwa dividend tal-istokk, mela il-kodiċi tal-istrument kodiċi tas-sehem relatat li jintitola għad-dividenti sottostanti. Għal swaps ta' inadempjenza ta' kreditu, l-ISIN tal-obbligu ta' referenza għandhom jiġu pprovduti. F'każ li s-sottostanti ikun Indici u jkollu ISIN, il-kodiċi ISIN għal dak l-indici. Fejn is-sottostanti huwa basket, dahhal l-ISINs ta' kull kostitwent tal-basket li huma ammessi għan-negozjar jew huma nnegozjati f'centru tan-negozjar. Għalhekk, l-oqsma 26 u 27 għandhom jiġu rrapportati kemm il-darba jkun meħtieġ biex jiġu elenkati l-istrumenti kollha fil-basket.
27	Emittent sottostanti	F'każ li l-istrument jirreferu għal emittent, aktar milli għal strument uniku, il-kodiċi LEI tal-emittent.
28	Isem l-indici sottostanti	F'każ li s-sottostanti ikun Indici, l-isem tal-indici.
29	It-terminu tal-indici sottostanti	F'każ li s-sottostanti ikun Indici, it-terminu tal-indici
30	Tip ta' opzjoni	Indikazzjoni dwar jekk kuntratt ta' derivati hux sejha (id-dritt ta' xiri ta' assi sottostanti speċifiku jew put (id-dritt għall-bejgħ ta' assi sottostanti speċifiku) jew jekk ma jkun jista' jiġi ddeterminat jekk hu-wiex sejha jew put fil-hin tal-eżekuzzjoni. F'każ ta' swaptions għandu jkun: — "Put", fil-każ ta' swaption ta' riċevitur, li fiha x-xerrej ikollu dritt li jidhol fi swap bhala riċevitur b'rata fissa. — "Call", fil-każ ta' swaption ta' pagatur, li fih ix-xerrej ikollu dritt li jidhol fi swap bhala pagatur b'rata fissa. F'każ ta' limitu massimu u limitu minimu tkun: — "Put", fil-każ ta' limitu minimu. — "Call", fil-każ ta' limitu massimu. Il-qasam japplika biss għal derivati li huma opzjonijiet jew ċertifikati.

N.	Qasam	Detalji li għandhom jiġu rrapportati
31	Prezz "Strike"	Prezz predeterminat li fih id-detentur ikollu jixtri jew ibigh l-istrumenti sottostanti, jew indikazzjoni li l-prezz ma jistax jiġi ddeterminat fil-mument tal-eżekuzzjoni. Il-qasam japplika biss għal opzjonijiet jew ċertifikati, fejn il-prezz "strike" ikun jista' jiġi ddeterminat fil-mument tal-eżekuzzjoni. Meta l-prezz attwalment ma jkunx disponibbli iżda pendent, il-valur għandu jkun "PNDG". Meta l-prezz "strike" ma jkunx applikabbli, il-qasam ma jmteliex.
32	Munita tal-prezz "strike"	Il-munita tal-prezz "strike"
33	Stil tal-eżerċizzju tal-opzjoni	Indikazzjoni dwar jekk l-opzjoni tistax tiġi eżerċizzata biss f'data fissa (stil Ewropew, u Azjatiku), f'serje ta' dati speċifikati minn qabel (ta' Bermuda) jew fi kwalunkwe żmien matul il-ħajja tal-kuntratt (stil Amerikan). Dan il-qasam huwa applikabbli biss għal opzjonijiet, warrants u ċertifikati.
34	Tip ta' twettiq	Indika jekk l-istrument finanzjarju huwa mwettaq b'mod fiżiku jew fi flus kontanti. Meta ma tistax tkun determinata t-tip ta' konsenja fil-mument tal-eżekuzzjoni, il-valur għandu jkun "OPTL". Din it-taqsimha hija applikabbli biss għal derivattivi.

Derivattivi ta' komoditajiet u ta' kwoti tal-emissjonijiet

35	Prodott bażi	Prodott bażi għall-klassi ta' assi sottostanti kif speċifikat fil-klassifikazzjoni ta' komoditajiet u t-tabella tad-derivattivi tal-kwoti tal-emissjonijiet.
36	Sub prodott	Is-Sub Prodott għall-klassi ta' assi sottostanti kif speċifikat fil-klassifikazzjoni ta' komoditajiet u t-tabella tad-derivattivi tal-kwoti tal-emissjonijiet. Il-qasam jirrikjedi prodott bażiku.
37	Sub prodott ulterjuri	Is-Sub Prodott Ulterjuri għall-klassi ta' assi sottostanti kif speċifikat fil-klassifikazzjoni ta' komoditajiet u t-tabella tad-derivattivi tal-kwoti tal-emissjonijiet. Il-qasam jirrikjedi sub prodott.
38	Tip ta' tranzazzjoni	Tip ta' tranzazzjoni kif speċifikat miċ-ċentri tan-negozjar.
39	Tip ta' prezz finali	Tip ta' prezz finali kif speċifikat miċ-ċentri tan-negozjar.

Derivattivi tar-rati tal-imghax

— L-oqsma f'din it-taqsimha għandhom jimtlew biss fil-każ ta' strumenti li jkollhom strument mhux finanzjarju tat-tip rati tal-imghax bħala sottostanti.

40	Rata ta' referenza	Isem tar-rata ta' referenza.
41	Terminun tal-kuntratt IR	Jekk il-klassi tal-assi hi Rati tal-imghax, dan il-qasam jindika t-terminu tal-kuntratt. It-terminu għandu jiġi espress f'jiem, ġimgħat, xhur jew snin.

N.	Qasam	Detalji li għandhom jiġu rrapportati
42	Munita nozzjonali 2	Fil-każ ta' multi munita jew swaps bejn il-valuti, il-munita li fiha tkun demominata l-parti 2 tal-kuntratt. Għal swaptions fejn is-swap sottostanti tkun b'hafna valuti, il-munita li fiha tkun denominata l-parti 2 tas-swap.
43	Rata fissa tal-parti 1	Indikazzjoni tar-rata fissa tas-segment tal-parti 1 żata, jekk applikabbli.
44	Rata fissa tal-parti 2	Indikazzjoni tar-rata fissa tas-segment tal-parti 2 użata, jekk applikabbli.
45	Rata varjabbli tal-parti 2	Indikazzjoni tar-rata tal-imghax użata, jekk applikabbli.
46	Terminu IR tal-kuntratt tal-parti 2	Indikazzjoni tal-perjodu ta' referenza tar-rata tal-imghax, li tiġi stabilita f'intervalli predeterminati b'referenza għal rata ta' referenza fis-suq. It-terminu għandu jiġi espress f'jiem, ġimgħat, xhur jew snin.

Derivattivi ta' kambju ta' munita barranija

— L-oqsma f'din it-taqsimha għandhom jimtlew biss fil-każ ta' strumenti li jkollhom strument mhux finanzjarju tat-tip kambju ta' munita barranija b'hala sottostanti.

47	Munita nozzjonali 2	Il-qasam għandu jimtela bil-munita sottostanti 2 tal-par ta' valuti (dak tal-munita jimtela fil-qasam 13 tal-munita nozzjonali 1 wahda).
48	Tip FX	Tip ta' munita sottostanti.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/910**tad-9 ta' Ġunju 2016****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1235/2008 li jstabilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar l-arranġamenti għall-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi minn pajjiżi terzi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 2092/91 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 33(3) u l-Artikolu 38(d) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness IV tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1235/2008 ⁽²⁾ jistabilixxi lista tal-korpi tal-kontroll u tal-awtoritajiet tal-kontroll li huma kompetenti biex iwettqu l-kontrolli u johorġu ċ-ċertifikati fpajjiżi terzi għall-iskop ta' ekwivalenza.
- (2) Il-perjodu tar-rikonoxximent ta' diversi korpi tal-kontroll skont l-Artikolu 33(3) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 jintemm fit-30 ta' Ġunju 2016. Skont ir-riżultati tas-sorveljanza kontinwa tal-Kummissjoni, ir-rikonoxximent tal-korpi tal-kontroll "AsureQuality Limited", "Balkan Biocert Skopje", "Bio.inspecta AG", "IMO-Control Sertifikasyon Tic. Ltd Şti", "Organic Control System" u "TÜV Nord Integra" għandu jiġi mtawwal sat-30 ta' Ġunju 2018.
- (3) Għaldaqstant, l-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 għandu jiġi emendat skont dan.
- (4) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-produzzjoni organika,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008, fl-entrati dwar "AsureQuality Limited", "Balkan Biocert Skopje", "Bio.inspecta AG", "IMO-Control Sertifikasyon Tic. Ltd Şti", "Organic Control System" u "TÜV Nord Integra", id-data tat-"30 ta' Ġunju 2016" fil-punt 5 hija sostitwita bit-"30 ta' Ġunju 2018".

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 189, 20.7.2007, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1235/2008 tat-8 ta' Dicembru 2008 li jstabilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar l-arranġamenti għall-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi minn pajjiżi terzi (ĠUL 334, 12.12.2008, p. 25).

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ġunju 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/911**tad-9 ta' Ġunju 2016****li jistipula standards tekniċi ta' implimentazzjoni rigward il-forma u l-kontenut tad-deskrizzjoni ta' ftehimiet ta' appoġġ finanzjarju tal-grupp skont id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investimenti u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KEE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE u 2011/35/UE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 26(2) tagħhom,

Billi:

- (1) It-Titolu II tal-Kapitolu III tad-Direttiva 2014/59/UE jistabbilixxi regoli għal ftehimiet ta' appoġġ finanzjarju tal-grupp biex jipprovdu appoġġ finanzjarju bejn istituzzjoni prinċipali tal-Unjoni, jew entità msemmija fil-punt (b), (c) jew (d) tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2014/59/UE u l-kumpaniji sussidjarji tagħha fi Stati Membri jew pajjiżi terzi oħrajn li huma istituzzjonijiet jew istituzzjonijiet finanzjarji koperti mis-superviżjoni konsolidata tal-impriza prinċipali, dment li l-entità li tirċievi l-għajjnuna tissodisfa l-kundizzjonijiet għal intervent bikri. Dan jippermetti trasferimenti ta' finanzjament f'sitwazzjoni fejn entità ta' grupp tkun f'diffikultà kbira. Sabiex jiehdu deċiżjonijiet infurmati dwar l-investiment, il-kredituri u l-investituri jehtieġu trasparenza dwar ir-riskji u l-obbligi potenzjali li jirriżultaw minn dawn il-ftehimiet u ċ-ċansijiet ta' rkupru tal-grupp li jirriżultaw mill-appoġġ tal-ftehim. Għalhekk, il-ftehim għandu jkun f'forma faċilment aċċessibbli għall-pubbliku, komparabbli ma' dikjarazzjonijiet finanzjarji.
- (2) It-termini ġenerali tal-ftehim tal-appoġġ finanzjarju tal-grupp li għandhom jiġu divulgati għandhom jinkludu informazzjoni rilevanti, bħalma huma l-ammont massimu tal-appoġġ, il-prinċipji għall-kalkolu tal-korrispettiv għall-provvediment tal-appoġġ, deskrizzjoni ġenerali tal-profil tal-maturità u t-terminu massimu ta' self mogħti bħala appoġġ. Madankollu, d-divulgazzjoni għandha tirrispetta l-htieġa ta' kunfidenzjalità ta' informazzjoni aktar speċifika.
- (3) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni pprezentat mill-Awtorità Bankarja Ewropea lill-Kummissjoni.
- (4) L-Awtorità Bankarja Ewropea wettqet konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa dwar l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implementazzjoni li fuqu huwa bbażat dan ir-Regolament, analizzat il-kosti u l-benefiċċji potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Bankarji Konċernati stabbilit skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***Forma ta' divulgazzjoni**

Kull istituzzjoni li tkun parti fi ftehim ta' appoġġ finanzjarju tal-grupp li tkun dahlet fi skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2014/59/UE għandha tiddivulga informazzjoni skont l-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament fuq is-sit web tagħha f'forma li tiżgura l-aċċessibilità lill-pubbliku.

⁽¹⁾ ĠUL 173, 12.6.2014, p. 190.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Bankarja Ewropea) u li jemenda d-Deciżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/78/KE (ĠUL 331, 15.12.2010, p. 12).

Sa fejn l-istituzzjoni tiddivulga dikjarazzjonijiet finanzjarji tal-grupp, id-divulgazzjoni għandha ssir fl-istess forma kif stabbilit għall-informazzjoni mhux kwantitattiva inkluża fid-dikjarazzjonijiet finanzjarji.

Artikolu 2

It-termini li għandhom jiġu divulgati

1. L-istituzzjonijiet għandhom jiddivulgaw mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) L-ismijiet tal-entitajiet fi grupp li jkunu parti fi ftehim ta' appoġġ finanzjarju tal-grupp;
 - (b) il-forma li l-appoġġ jista' jiehu;
 - (c) fil-każ ta' self, l-iskopijiet li għalihom il-kapital avanzat abbażi tas-self jista' jkun użat;
 - (d) fil-każ ta' garanzija, liema tranżazzjonijiet u liema partijiet terzi huma potenzjalment koperti;
 - (e) sa liema punt l-obbligi li jingħata appoġġ finanzjarju tal-grupp u intitolament għall-appoġġ finanzjarju tal-grupp lil kull waħda mill-partijiet fil-ftehim ta' appoġġ finanzjarju tal-grupp huma reċiproċi; jekk il-ftehim mhuwiex reċiproku għalkollox, l-informazzjoni għandha tiddistingwi bejn id-diversi partijiet abbażi tat-termini differenti ta' ftehim;
 - (f) il-limitazzjonijiet tal-appoġġ finanzjarju tal-grupp għal kull forma ta' għajjnuna koperta mill-ftehim ta' appoġġ finanzjarju;
 - (g) il-principji għall-kalkolu tal-korrispettiv għall-provvediment ta' appoġġ finanzjarju tal-grupp u kif dawn jirrelataw mal-kundizzjonijiet tas-suq fiż-żmien tal-appoġġ;
 - (h) deskrizzjoni ġenerali tal-anzjanità, il-profil tal-maturità u t-terminu massimu ta' kwalunkwe self mogħti bhala appoġġ;
 - (i) deskrizzjoni ġenerali ta' kull obbligu ta' hłas lura;
 - (j) deskrizzjoni ġenerali taċ-ċirkustanzi jew indikaturi dwar l-entità riċeventi u l-entità provveditriċi li jiskattaw il-provvediment tal-appoġġ;
 - (k) deskrizzjoni ġenerali tar-reqwiziti tal-kollateral u tal-marġni.

Id-divulgazzjoni għandha tkopri l-informazzjoni li tkun applikabbli għall-entità tal-grupp ikkonċernata, inkluża l-informazzjoni dwar it-termini tal-ftehim li għandhom x'jaqsmu ma' entitajiet oħra tal-grupp fejn din id-divulgazzjoni tista' taffettwa l-entità tal-grupp ikkonċernata.

L-informazzjoni li mhix applikabbli għandha tiġi indikata bhala "mhux applikabbli".

2. Id-divulgazzjoni għandha tkun akkumpanjata b'dikjarazzjoni li l-provvediment tal-appoġġ finanzjarju huwa suġġett għall-kundizzjonijiet skont l-Artikolu 23 tad-Direttiva 2014/59/UE u għad-dritt tal-awtorità kompetenti li tipprojbixxi jew tirrestrinġi l-provvediment skont l-Artikolu 25 tad-Direttiva 2014/59/UE.

Artikolu 3

Id-dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f' Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ġunju 2016.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/912**tad-9 ta' Ġunju 2016****li jikkoreġi r-Regolament (UE) Nru 1303/2014 dwar l-ispeċifikazzjoni teknika għall-interoperabbiltà relatata mas-"sikurezza fil-mini ferrovjarji" tas-sistema ferrovjarja tal-Unjoni Ewropea****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2008/57/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 dwar l-interoperabbiltà tas-sistema ferrovjarja fil-Komunità (tfassil mill-ġdid) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(1) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1303/2014 ⁽²⁾ fih żball, peress illi Artikolu 7 kien inkluz bi żvista u m'għandux jidher fir-Regolament.
- (2) Għandu għalhekk jiġi kkorreġut ir-Regolament (UE) Nru 1303/2014.
- (3) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont il-fehma tal-kumitat stabbilit skont l-Artikolu 21 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/48/KE ⁽³⁾,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2014 huwa mħassar.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ġunju 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ĠUL 191, 18.7.2008, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1303/2014 tat-18 ta' Novembru 2014 dwar l-ispeċifikazzjoni teknika għall-interoperabbiltà relatata mas-"sikurezza fil-mini ferrovjarji" tas-sistema ferrovjarja tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 356, 12.12.2014, p. 394).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 96/48/KE tat-23 ta' Lulju 1996 dwar l-interoperabbiltà tas-sistema ferrovjarja trans-Ewropea ta' veloċità qawwija (ĠU L 235, 17.9.1996, p. 6).

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/913**tad-9 ta' Ġunju 2016****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissal-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ġunju 2016.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni	
0702 00 00	IL	259,4	
	MA	133,2	
	TR	69,0	
	ZZ	153,9	
0709 93 10	TR	113,2	
	ZZ	113,2	
0805 50 10	AR	171,0	
	IL	134,0	
	MA	106,8	
	TR	157,0	
	ZA	188,7	
	ZZ	151,5	
0808 10 80	AR	127,6	
	BR	106,7	
	CL	130,1	
	CN	110,9	
	NZ	152,6	
	US	173,7	
	UY	107,2	
	ZA	119,2	
	ZZ	128,5	
	0809 10 00	TR	277,4
		ZZ	277,4
0809 29 00	TR	508,7	
	US	888,6	
	ZZ	698,7	

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (GU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/914**tad-9 ta' Ġunju 2016****dwar il-prezz massimu għax-xiri sfurzat tat-trab tal-halib xkumat għall-ewwel sejha individwali għall-offerti fi hdan il-proċedura tas-sejha għall-offerti miftuħa bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/826**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1370/2013 tas-16 ta' Diċembru 2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' ċerti għajjniet u rifiżjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrikoli ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/826 ⁽²⁾ fetaħ ix-xiri sfurzat tat-trab tal-halib xkumat permezz ta' proċedura tas-sejha għall-offerti għall-perjodu li jiskadi fit-30 ta' Settembru, skont il-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1272/2009 ⁽³⁾.
- (2) Abbażi tal-offerti li waslu bi tweġiba għal stedinet individwali għall-prezentazzjoni tal-offerti, il-Kummissjoni għandha tiffissa prezz massimu għax-xiri sfurzat, skont l-Artikolu 19(1) tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009.
- (3) Fid-dawl tal-offerti li saru b'risposta għall-ewwel sejha individwali għall-offerti, jehtieg li għandu jiġi ffixsat prezz massimu għax-xiri sfurzat.
- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għall-ewwel stedina individwali għall-prezentazzjoni tal-offerti għax-xiri sfurzat tat-trab tal-halib xkumat fi hdan il-proċedura tal-offerti miftuħa bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/826, li għaliha ż-żmien għall-prezentazzjoni tal-offerti skada fid-7 ta' Ġunju 2016, il-prezz massimu tax-xiri sfurzat għandu jkun ta' EUR 169,80/100 kg.

*Artikolu 2*Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ġunju 2016.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Id-Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 346, 20.12.2013, p. 12.⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/826 tal-25 ta' Mejju 2016 li jagħlaq ix-xiri sfurzat b'intervent ta' trab tal-halib xkumat bi prezz fiss għal perjodu ta' intervent li jintemm fit-30 ta' Settembru 2016 u li jiftaħ il-proċedura tas-sejha għall-offerti għax-xiri sfurzat ĠUL 137, 26.5.2016, p. 19).⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1272/2009 tal-11 ta' Diċembru 2009 li jistabbilixxi regoli komuni dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 f'dak li għandu x'jaqsam max-xiri u l-bejgħ ta' prodotti agrikoli taht intervent pubbliku (ĠUL 349, 29.12.2009, p. 1).

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2016/915

tat-30 ta' Mejju 2016

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-istrument internazzjonali li għandu jifassal fi hdan il-korpi tal-ICAO u maħsub biex iwassal għall-implimentazzjoni mill-2020 ta' miżura globali unika bbażata fuq is-suq għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1), flimkien mal-Artikolu 218(9), tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Mill-avjazzjoni internazzjonali, l-emissjonijiet tal-gassijiet serra jirrapprezentaw aktar minn 2 % tal-emissjonijiet globali u qed jikbru b'mod esponenzjali, bi previzjonijiet għall-2050 li jekk kolloxx jibqa' kif inhu, dawn l-emissjonijiet mill-attivitajiet tal-avjazzjoni internazzjonali jaf jiżiedu aktar minn 200 % meta mqabbla mal-livelli fi żmienna. Sal-2050, l-emissjonijiet tal-gassijiet serra għandhom jonqsu sa għallinqas 50 % inqas mil-livelli tagħhom fl-1990. Sabiex jinkiseb dak it-tnaqqis fl-emissjonijiet, kull settur tal-ekonomija għandu jagħti sehm, inkluż dak tal-avjazzjoni internazzjonali.
- (2) F'Diċembru tal-2015, il-21 Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni Qafas tan-NU dwar it-Tibdil fil-Klima giet konkluża b'suċċess bl-adozzjoni tal-Ftehim ta' Pariġi, li għandu l-ghan li jillimita ż-żieda fit-temperatura globali b'ferm inqas minn 2 °C meta mqabbla mal-livelli preindustrijali, u jkompli l-isforzi biex jillimita ż-żieda fit-temperatura għal 1,5 °C.
- (3) L-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (l-ICAO) giet stabbilita bil-Konvenzjoni ta' Chicago dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali tal-1944. L-Istati Membri tal-Unjoni huma Partijiet Kontraenti għal dik il-Konvenzjoni u membri fl-ICAO, filwaqt li l-Unjoni għandha status ta' osservatur f'ċertu laqgħat tal-ICAO, inkluża l-Assemblea triennali tal-ICAO. L-Unjoni u l-Istati Membri tagħha huma Partijiet għall-Protokoll ta' Kjoto tal-1997, li jobbligahom isegwu l-limitazzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-avjazzjoni internazzjonali permezz tal-ICAO. Id-Deciżjoni 1600/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ sejhiet lill-Unjoni biex tidentifika u tiehu azzjonijiet speċifiċi biex inaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-avjazzjoni internazzjonali jekk sal-2002 fl-ICAO ma tiġi miftiehma l-ebla azzjoni.
- (4) It-33 Sessjoni tal-Assemblea tal-ICAO (fl-2001) approvat l-iżvilupp ta' sistema ta' skambju miftuħ ta' kwoti tal-emissjonijiet għall-avjazzjoni internazzjonali ⁽²⁾. Fl-2004, il-Kumitat tal-ICAO dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent mill-Avjazzjoni rakkomanda li ma għandhiex tibqa' tiġi żviluppata sistema ta' skambju tal-kwoti tal-emissjonijiet speċifika għall-avjazzjoni u bbażata fuq strument legali ġdid fl-awspiċi tal-ICAO. Il-35 Sessjoni tal-Assemblea tal-ICAO (fl-2004) approvat l-iżvilupp ulterjuri ta' sistema ta' skambju miftuħ ta' kwoti tal-emissjonijiet u l-possibilità li l-Istati Kontraenti tal-ICAO jinkorporaw l-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali fl-iskemi tagħhom tal-iskambju tal-kwoti tal-emissjonijiet ⁽³⁾, iżda s-36 Sessjoni tal-Assemblea tal-ICAO (fl-2007) sejhiet biex l-operaturi tal-inġenji tal-ajru bbażati fi Stati Kontraenti oħrajn tal-ICAO jkunu eżentati sakemm ma jiġix miftiehem fuq bażi reċiproka bejn dawk l-Istati biex jimplementaw sistema ta' skambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fuq operaturi tal-inġenji tal-ajru ta' Stati Kontraenti oħrajn tal-ICAO ⁽⁴⁾. L-Unjoni, l-Istati Membri tagħha u Stati

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni Nru 1600/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Lulju 2002 li tniżżel is-Sitt Programm ta' Azzjoni tal-Komunità Ambjentali (ĠU L 242, 10.9.2002, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Riżoluzzjoni tal-ICAO A33-7.

⁽³⁾ Ir-Riżoluzzjoni tal-ICAO A35-5.

⁽⁴⁾ L-Appendiċi L tar-Riżoluzzjoni A36-22.

Ewropej ohra zammew id-dritt b'mod konsistenti li japplikaw miżuri bbażati fuq is-suq (MBMs), b'mod mhux diskriminatorju, għal kull operatur tal-inġenji tal-ajru li jipprovdi servizzi minn, lejn jew fit-territorju tagħhom, filwaqt li fakkru li l-Konvenzjoni ta' Chicago tirrikonoxxi d-drittijiet tal-Partijiet tagħha li japplikaw, b'mod mhux diskriminatorju, il-liġijiet u r-regolamenti tal-avjazzjoni tagħhom stess għall-inġenji tal-ajru tal-Istati kollha ⁽¹⁾ li jipprovdu servizzi lejn, minn jew fit-territorju tagħhom.

- (5) Filwaqt li jqisu li l-limitazzjoni fl-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-avjazzjoni internazzjonali hija kontribut essenzjali f'konformità mal-impenji ta' tnaqqis fl-emissjonijiet globali, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw id-Direttiva 2008/101/KE ⁽²⁾ li temenda d-Direttiva 2003/87/KE ⁽³⁾. Il-hames premessa tad-Direttiva 2008/101/KE ssemmi li l-Unjoni se tahdem biex tiżgura li tali ftehim globali li jkollu l-hsieb irażżan iż-żieda fit-temperatura globali jinkludi miżuri biex inaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-avjazzjoni u, jekk dan ikun il-każ, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra liema emendi huma meħtieġa fid-Direttiva 2003/87/KE, fejn din tapplika għall-operaturi tal-inġenji tal-ajru.
- (6) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar "*Il-Protokoll ta' Pariġi — Pjan ta' Azzjoni għal għieda kontra t-tibdil fil-klima globali wara l-2020*" tenfasizza li qabel tintemm l-2016, l-ICAO għandha tirregola b'mod effettiv l-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali. Il-laqgħa li jmiss tal-Assemblea tal-ICAO se ssir fl-2016, u għandha tilhaq ftehim fuq strument internazzjonali mahsub li jwassal għall-implimentazzjoni mill-2020 ta' MBM globali unika għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali
- (7) It-38 Sessjoni tal-Assemblea tal-ICAO (fl-2013) iddeċidiet li l-ICAO u l-Istati Kontraenti tagħha, flimkien ma' organizzazzjonijiet rilevanti tal-ambjent u tal-avjazzjoni f'kull Stat Kontraenti tal-ICAO, jahdmu id fid u jagħmlu l-almu tagħhom biex jintlaħaq għan indikattiv kollettiv u globali għat-terminu medju li mill-2020 l-emissjonijiet netti u globali tal-karbonju mill-avjazzjoni internazzjonali jinżammu fl-istess livell u ddeċidiet li tiżviluppa MBM globali għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali u li tirrapporta r-riżultati ta' hidmitha biex tittiehed deċiżjoni waqt id-39 Sessjoni tal-Assemblea tal-ICAO (fl-2016). Fl-2020 hu mistenni li l-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali jkunu madwar 70 % oghla mill-2005 ⁽⁴⁾ u b'mod konsistenti l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha argumentaw li l-mira ta' tnaqqis globali fl-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-avjazzjoni internazzjonali għandha tkun tnaqqis ta' 10 % sal-2020 meta mqabbla mal-livelli fl-2005. Izda jidher li hu l-waqt opportun għall-Unjoni biex tippromwovi li fi żmien pjuttost qasir tiġi żviluppata MBM globali biex l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-avjazzjoni internazzjonali jiġu limitati sa livelli mhux oghla mil-livelli tagħhom fl-2020, b'kunsiderazzjoni ta' revizzjoni tal-oġettiv matul iż-żmien, kif ikun meħtieġ.
- (8) Biex fl-Assemblea tal-ICAO tal-2016 jithaffef il-progress lejn strument internazzjonali adatt, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill iddeċidew, permezz tar-Regolament (UE) Nru 421/2014 ⁽⁵⁾, li jqisu fuq bażi temporanja li r-rekwiżiti tad-Direttiva 2003/87/KE huma sodisfatti fir-rigward ta' titjiriet minn u lejn l-ajrudromi li jinsabu f'pajjiżi barra miż-Zona Ekonomika Ewropea (iż-ŻEE). B'dan, l-Unjoni enfasizzat li r-rekwiżiti legali jistgħu jiġu applikati fir-rigward ta' titjiriet minn u lejn l-ajrudromi li jinsabu fi Stati taż-ŻEE, bl-istess mod kif jistgħu jiġu applikati r-rekwiżiti legali fir-rigward ta' titjiriet bejn tali ajrudromi.
- (9) Id-Direttiva 2003/87/KE, kif emendata mir-Regolament (UE) Nru 421/2014, tistabbilixxi ċerti obbligi għall-Kummissjoni wara d-39 Sessjoni tal-Assemblea tal-ICAO (fl-2016). Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-azzjonijiet li jimplimentaw ftehim internazzjonali dwar MBM globali mill-2020 li jnaqqas l-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-avjazzjoni internazzjonali b'mod mhux diskriminatorju. Fir-rapport tagħha, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra dawk l-iżviluppi fil-kamp ta' applikazzjoni adattat għall-kopertura tal-emissjonijiet tal-attività minn jew lejn l-ajrudromi li jinsabu f'pajjiżi li mhumiex fiż-ŻEE mill-1 ta' Jannar 2017 'il quddiem, u fejn xieraq għandha tinkludi proposti b'reazzjoni għalihom.
- (10) Jinhtieġ li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed, fisem l-Unjoni, fir-rigward tal-istrument internazzjonali li għandu jtfassal fi hdan il-korpi tal-ICAO u mahsub biex iwassal għall-implimentazzjoni mill-2020 ta' MBM globali unika għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali.

⁽¹⁾ Riżervi dwar ir-Riżoluzzjoni tal-ICAO tal-2007, ir-Riżoluzzjoni tal-ICAO, tal-2010, id-Deciżjoni tal-Kunsill tal-ICAO fl-2012 li tapprova d-Dikjarazzjoni ta' Delhi, u ir-Riżoluzzjoni tal-ICAO tal-2013, ara http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/aviation/documentation_en.htm

⁽²⁾ Id-Direttiva 2008/101/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE sabiex tinkludi l-attivitàjiet tal-avjazzjoni fl-iskema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità (ĠU L 8, 13.1.2009, p. 3).

⁽³⁾ Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).

⁽⁴⁾ Ara r-riżervi tar-Riżoluzzjoni tal-ICAO tal-2013, taht in-nota 1 ta' qiegħ il-pagna.

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 421/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jemenda d-Direttiva 2003/87/KE li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità, fid-dawl tal-implimentazzjoni sal-2020 ta' ftehim internazzjonali li japplika miżura globali unika bbażata fuq is-suq għal emissjonijiet tal-avjazzjoni internazzjonali (ĠU L 129, 30.4.2014, p. 1).

- (11) Minkejja li mhijiex membru tal-ICAO, l-Unjoni għandha status ta' osservatur, li jista' jippermetti lill-Kummissjoni biex tiegħu parti f'ċerti diskussjonijiet fil-korpi rilevanti tal-ICAO, inkluża l-Assemblea, biex tappoġġa l-pożizzjoni tal-Unjoni.
- (12) Jinhtiegħ li tiġi adottata pożizzjoni tal-Unjoni ferm qabel l-Assemblea tal-ICAO li jmiss,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed, fisem l-Unjoni, fir-rigward tal-istrument internazzjonali li għandu jiffassal fi hdan il-korpi tal-ICAO u maħsub biex iwassal għall-implimentazzjoni mill-2020 ta' miżura globali unika bbażata fuq is-suq għall-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali, għandha tkun skont l-Anness.

Hija għandha tiġi espressa mill-Istati Membri li jaġixxu b'mod kongunt, fl-interess tal-Unjoni, fi hdan il-korpi tal-ICAO, u assistiti mill-Kummissjoni, f'konformità mal-istatus ta' osservatur tal-Unjoni, f'diskussjonijiet dwar l-MBM globali unika.

Artikolu 2

Il-Kummissjoni għandha żżomm lill-korpi rilevanti tal-Kunsill infurmati bis-shiħ dwar id-diskussjonijiet li jkunu għaddejjin dwar l-MBM globali unika. Sabiex jinżammu kemm il-konsistenza tal-pożizzjoni tal-Unjoni kif ukoll l-applikazzjoni korretta tat-termini tal-Anness, il-Kummissjoni għandha, matul il-proċess kollu, tittrasmetti lill-korpi rilevanti tal-Kunsill dokumenti preparattivi li jiddeskrivu l-pożizzjoni dettaljata, kull meta dan ikun meħtieġ, fid-dawl tal-iżviluppi fil-korpi tal-ICAO, għall-kunsiderazzjoni u approvazzjoni, partikolarment matul u wara l-208 Kunsill tal-ICAO.

B'kont meħud tal-progress fl-ICAO, il-korpi rilevanti tal-Kunsill għandhom jelaboraw aktar il-pożizzjoni tagħhom, partikolarment fir-rigward tal-futur tal-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni fi hdan dak il-qafas tal-ICAO.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Mejju 2016.

Għall-Kunsill
Il-President
M.J. VAN RIJN

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2016/916**tas-6 ta' Ġunju 2016****dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea, fi hdan il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (Linja baġitarja 02.03.01)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 tat-28 ta' Novembru 1994 dwar l-arranġamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽²⁾ ("il-Ftehim ŻEE") daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1994.
- (2) Skont l-Artikolu 98 tal-Ftehim ŻEE, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jista' jiddeciedi li jemenda, fost l-oħrajn, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE ("il-Protokoll 31").
- (3) Il-Protokoll 31 fih dispożizzjonijiet u arranġamenti dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet.
- (4) Huwa xieraq li titkompli l-kooperazzjoni bejn il-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim ŻEE fl-azzjonijiet tal-Unjoni ffinanzjati mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-operazzjoni u l-iżvilupp tas-suq intern ta' prodotti u servizzi.
- (5) Għaldaqstant, il-Protokoll 31 għandu jiġi emendat sabiex jippermetti li din il-kooperazzjoni estiża tkompli għaddejja wara l-31 ta' Diċembru 2015.
- (6) Il-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għandha għalhekk tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' Deċiżjoni mehmuż,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, fisem l-Unjoni, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda proposta għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 305, 30.11.1994, p. 6.

⁽²⁾ ĠUL 1, 3.1.1994, p. 3.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Ġunju 2016.

Għall-Kunsill
Il-President
H.G.J. KAMP

ABBOZZ

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE Nru .../2016

ta'...

li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jaghmlux parti mill-erba' libertajiet

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 86 u 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Huwa xieraq li titkompla l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE") fl-azzjonijiet tal-Unjoni ffinanzjati mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-operazzjoni u l-iżvilupp tas-suq intern ta' prodotti u servizzi.
- (2) Għaldaqstant, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE għandu jiġi emendat sabiex din il-kooperazzjoni estiża tkun tista' tibda ssehh mill-1 ta' Jannar 2016,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 7 tal-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE għandu jiġi emendat kif ġej:

Il-paragrafu li ġej jiddahhal wara l-paragrafu 11:

"12. L-Istati tal-EFTA, mill-1 ta' Jannar 2016, għandhom jipparteċipaw fl-azzjonijiet tal-Unjoni relatati mal-linja baġitarja li ġejja, imdahhla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2016:

— Linja baġitajra 02.03.01: 'Operazzjoni u żvilupp tas-suq intern ta' prodotti u servizzi.'"

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum wara l-aħhar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE (*).

Għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2016.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima ŻEE u fis-Suppliment ŻEE ta' Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

Is-Segretarji tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

(*) [Ebda rekwiżit kostituzzjonali mhu indikat.] [Indikati rekwiżiti kostituzzjonali.]

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2016/917**tad-9 ta' Ġunju 2016****li thassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Cote d'Ivoire**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Ottubru 2010, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("UNSCR") 1946 (2010) li gġeddet il-miżuri imposti kontra l-Côte d'Ivoire.
- (2) Fid-29 ta' Ottubru 2010, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/656/PESK ⁽¹⁾ li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire.
- (3) Fit-28 ta' April 2016, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta l-UNSCR 2283 (2016), li ttemm, b'effett immedjat, is-sanzjonijiet kollha tan-NU kontra l-Côte d'Ivoire.
- (4) Fid-dawl tal-UNSCR 2283 (2016) kif ukoll ta' żviluppi reċenti fil-Côte d'Ivoire, il-Kunsill iddecieda li jneħhi wkoll fl-intier tagħhom, il-miżuri restrittivi addizzjonali tal-Unjoni kontra dak il-pajjiż.
- (5) Id-Deciżjoni 2010/656/PESK għandha għalhekk tithassar,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2010/656/PESK hija mhassra.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, id-9 ta' Ġunju 2016.

Għall-Kunsill
Il-President
G.A. VAN DER STEUR

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK tad-29 ta' Ottubru 2010 li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 285, 30.10.2010, p. 28).

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT